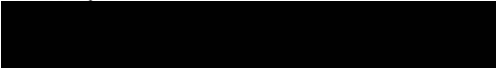
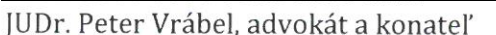


ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka a zák. č. 586/2003 Z.z. o advokácii v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

medzi

LEGATE, s.r.o.

So sídlom : Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava
IČO : 35 846 909
DIČ: : 2020288831
IČ DPH: : SK2020288831
Zápis : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sro, vložka č. 27692/B
Bankové spojenie : 
IBAN : 
Konajúci prostr. : JUDr. Peter Vrábek, advokát a konateľ

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a



Galéria mesta Bratislavy

Sídlo: : Františkánske nám. 11, 815 35 Bratislava
IČO: : 00 179 752
DIČ: : 202081772
IČ DPH: : SK202081772
Bankové spojenie: : 
IBAN: : 
Konajúci prostr. : Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka

(ďalej len „**GMB**“ alebo „**klient**“)

a

Múzeum mesta Bratislavy

Sídlo : Radničná ul. č. 1, 815 18 Bratislava
IČO : 00 179 744
DIČ : 2020801761
IČ DPH : SK2020801761
Bankové spojenie: : 
IBAN: : 
Konajúci prostr. : Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením

(ďalej len „**MMB**“ alebo „**klienta**“)

(GMB a MMB ďalej spolu ako „**klienti**“ a GMB, MMB a poskytovateľ individuálne ako „**zmluvná strana**“ a spoločne „**zmluvné strany**“)

1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy sú práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s
- 1.1.1 poskytovaním právnych služieb poskytovateľom klientom pri zachovaní maximálnej odbornej starostlivosti poskytovateľa; a
- 1.1.2 odplatom v zmysle príslušných ustanovení tejto zmluvy, ktorú sú klienti povinní uhradiť v prospech poskytovateľa podľa tejto zmluvy.
- 1.2 Právne služby budú vykonávané na základe pokynov klientov v súlade s princípmi zakotvenými v zákone o advokácii č. 586/2003 Z. z. v platnom znení.

2. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje počas platnosti tejto zmluvy zabezpečovať na základe pokynu klientov osobne alebo prostredníctvom poskytovateľom poverených osôb:
- 2.1.1 zastupovanie v konaní pred súdmi, a to v prvostupňovom súdnom konaní, v odvolacom súdnom konaní, v konaní o mimoriadnych opravných prostriedkoch a v konaní pred Ústavným súdom SR a to vzťahu k sporu so spoločnosťou LP Real & Consult, s.r.o., so sídlom Trenčianska 47, 821 09 Bratislava, IČO: 51 291 738, zápis v OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 125490/B (ďalej len „**žalovaný**“) o zaplatenie 172 965,- eur s príslušenstvom z titulu odstúpenia od zmluvy o budúcej nájomnej zmluve z 11.10.2018 a povinnosti žalovaného vrátiť klientom peňažnú zábezpeku;
- 2.1.2 vo vzťahu k sporu podľa bodu 2.1.1 vyššie vykonávanie všetkých právnych aj faktických úkonov, spisovania a podávania žalôb, vyjadrení, námietok a všetkých ďalších potrebných podaní vo veci tohto sporu, rokovaní, návrhov na uzatvorenie súdneho zmieru, zúčastňovania sa všetkých pojednávaní a iných prejednaní vecí, zaujímania stanovísk zúčastnených strán v súdnych konaniach týkajúcich sa tohto sporu, návrhov na vykonanie dôkazov a ich predkladania v konaniach, informovanie sa o stave konania a nahliadanie do spisov, preberanie všetkých rozhodnutí a iných písomností, podávanie opravných prostriedkov, tak riadnych ako aj mimoriadnych, prípadne ich vzdania sa a vykonávanie všetkých ďalších úkonov vo vzťahu k sporu podľa bodu 2.1.1 vyššie;
- 2.1.3 zastupovanie v konaní pred štátnymi a inými orgánmi, najmä pred notármi, orgánmi verejnej moci, štátnej správy, miestnej samosprávy ako aj inými právnymi subjektmi vo vzťahu k sporu podľa bodu 2.1.1 vyššie, ako aj pri úkonoch a rokovaníach u GMB alebo MMB a medzi klientami a inými subjektmi vo vzťahu k sporu podľa bodu 2.1.1, vrátane rokovaní o mimosúdnom urovnaní tohto sporu;
- 2.1.4 poskytovanie právnych rád a konzultácií, vypracovávanie právnych rozborov a právnych stanovísk vo vzťahu k sporu podľa bodu 2.1.1 štatutárnemu orgánu GMB a MMB alebo ním povereným zamestnancom;
- 2.2 Poskytovateľ je povinný pri plnení predmetu tejto zmluvy :

- 2.2.1 postupovať s odbornou starostlivosťou,
- 2.2.2 dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri vykonávaní práv a povinností podľa tejto zmluvy, a zachovávať obchodné tajomstvo klientov,
- 2.2.3 chrániť jemu známe záujmy klientov súvisiace so zariaďovaním záležitostí, konať v prospech klientov a oznámiť im všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu ich pokynov.
- 2.3 Od pokynov klientov sa môže poskytovateľ odchýliť len keď je to v záujme klientov a keď si nemôže vyžiadať ich včasný súhlas za podmienky predchádzajúceho upovedomenia klientov a podania bezodkladnej správy o vykonaných úkonoch. Pri porušení tejto povinnosti sú klienti oprávnení neuznať konanie uskutočnené v ich prospech, ak účinnosť konania pre seba odmietli bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o obsahu konania dozvedeli. Zmluvné strany sa dohodli, že každý z klientov je oprávnený dať poskytovateľovi pokyn a to aj v mene druhého klienta. GMB a MMB sa zaväzujú, že v prípade, ak dajú poskytovateľovi vzájomne rozporné pokyny, na žiadosť poskytovateľa sa v čo najkratšom možnom čase dohodnú na spoločnom pokyne poskytovateľovi.
- 2.4 Poskytovateľ je oprávnený poveriť záležitosťami podľa tejto zmluvy tretie osoby, pričom zodpovednosť za splnenie záväzkov tretími osobami nesie poskytovateľ. O takomto poverení bezodkladne vyrozumie klienta.
- 2.5 Poskytovateľ je zodpovedný za všetky dokumenty, ktoré prevezme od klientov ako aj za písomnosti doručené v súvislosti so zvereným sporom. Poskytovateľ vedie o každom právnom spore osobitnú evidenciu, pričom dokumentáciu zreteľne odliší od dokumentácie ostatných klientov poskytovateľa.
- 2.6 Klienti majú právo požadovať a poskytovateľ je povinný zabezpečiť účasť svojho pracovníka alebo poverenej osoby v priestoroch klienta na výkon činností podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany si poskytnú vzájomnú súčinnosť pri poskytnutí priestorov a pracovných podmienok pre pracovníkov a poverených osôb poskytovateľa.

3. ZADÁVANIE PRÁC

- 3.1 Klienti zodpovedajú za správnosť, úplnosť a presnosť údajov, príslušnej dokumentácie a informácií, ktoré odovzdajú poskytovateľovi za účelom splnenia predmetu tejto zmluvy a za ich odovzdanie včas.
- 3.2 Klienti poskytnú potrebnú súčinnosť tak, aby plnenie zabezpečované poskytovateľom podľa tejto zmluvy mohlo byť splnené riadne a včas a to najmä :
- 3.2.1 vystavením osobitného plnomocenstva na procesné zastúpenie v spore podľa bodu 2.1.1 vyššie, a
- 3.2.2 písomným potvrdením špecifických pokynov klientov na základe žiadosti poskytovateľa, a
- 3.2.3 úhradou platobných povinností voči tretím osobám (súdne a správne poplatky) včas.
- 3.3 Klienti majú právo:
- 3.3.1 na overenie informácií o skutočnostiach, na ktoré sa odvoláva poskytovateľ, a

- 3.3.2 na okamžité vyznenie o čase, kedy budú zrealizované úkony podľa tejto zmluvy, a
- 3.3.3 požadovať od poskytovateľa priebežné informácie o priebehu a postupe v spore podľa bodu 2.1.1 vyššie.

4. ODMENA

- 4.1 Klienti sa zaväzujú platiť poskytovateľovi za poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy dohodnutú hodinovú odmenu podľa príslušných ustanovení vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení a to vo výške 70,- eur plus DPH. V prípade poskytnutia služieb v rozsahu inom ako celá osobohodina, prináleží poskytovateľovi pomerná časť odmeny, rátaná na každý začatých 15 minút prác vykonaných poskytovateľom..
- 4.2 V odmene sú zohľadnené administratívne práce asistentov, reprografické služby, telefonická komunikácia nepresahujúca 15 minút (predmetom ktorej nie je poskytovanie právnej pomoci), režijné náklady poskytovateľa vrátane telekomunikačných poplatkov (diéty a iné nároky zo zákona o cestovných náhradách) s výnimkou cestovného, nákladov na ubytovanie a telekomunikačných poplatkov pri výkone práce mimo Bratislavy alebo s miestom spojenia mimo Bratislavy.
- 4.3 Vo vzťahu k času strávenému poskytovateľom na cestách z dôvodov súvisiacich s poskytovaním služieb klientom mimo Bratislavy sa klienti zaväzujú uhradiť poskytovateľovi 50 % hodinovej odmeny, a to pomerne podľa jeho času stráveného na takejto ceste.
- 4.4 Uhradením odmeny nie je dotknutá povinnosť klientov znášať náklady súvisiace s vykonávaním predmetu tejto zmluvy ako sú súdne, správne poplatky a iné priame nevyhnutné a účelne vynaložené náklady v prospech tretích osôb (okrem iného aj náklady na znalecké posudky, a to v prípade ak poskytovateľ vyhodnotí potrebu takéhoto úkonu, ktorí sa klienti zaväzujú zabezpečiť). Poskytovateľ vyzve klientov na úhradu vyššie uvedených nákladov a bez zbytočného odkladu ich informuje o lehote, v ktorej odporúča klientom uhradiť vyššie uvedené náklady tak, aby nedošlo k poškodeniu záujmov klientov.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že náhrada trov právneho zastúpenia, priznaná súdom klientom, patrí v celom rozsahu poskytovateľovi, nezapočíta sa s vyplatenou odmenou ani s nárokom na vyplatenie odmeny a poskytovateľ je oprávnený túto vymáhať vo svojom mene a na vlastný účet voči žalovanému resp. povinnému.

4

5. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Poskytovateľ bude odmenu klientom účtovať každému osobitne, raz mesačne. Zmluvné strany sa dohodli, že GMB a MMB sa budú na odmene poskytovateľa a na náhrade nákladov podľa bodu 4.4 podieľať každý v rozsahu 50%, t. j. poskytovateľ bude každému z klientov účtovať 50% z odmeny, ktorá poskytovateľovi prináleží za daný mesiac a 50% sumy nákladov podľa bodu 4.4.

- 5.2 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa nasledujúceho po dni preukázateľného doručenia faktúry danému klientovi. Platba za služby sa bude realizovať bezhotovostným stykom na základe vystavenej faktúry. Faktúra vystavená poskytovateľom musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými právnymi predpismi a prílohu so špecifikáciou poskytnutých jednotlivých úkonov právnych služieb.
- 5.3 Každý klient sa zaväzuje uhradiť na neho prislúchajúcu časť odmeny a náhradu nákladov podľa bodu 4.4 do 30 dní od doručenia faktúry.
- 5.4 Poskytovateľ vystaví faktúru na odmenu do piateho (10) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa odmena účtuje. Poskytovateľ zároveň s faktúrou vystaví špecifikáciu, v ktorej bližšie určí činnosti uskutočnené podľa tejto zmluvy na základe hodinovej odmeny (ďalej len „špecifikácia“) počas mesiaca, za ktorý poskytovateľ vystavil príslušnú faktúru.
- 5.5 K odmene špecifikovanej v tejto zmluve bude pripočítaná DPH, v zmysle platných právnych predpisov, keďže poskytovateľ je platcom DPH.

6. DÔVERNOSŤ

- 6.1 Poskytovateľ, jeho zamestnanci, ako aj spolupracujúce osoby sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto zmluvy.

7. NÁHRADA ŠKODY

- 7.1 Ak poruší poskytovateľ svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu upraveného touto zmluvou a tým zapríčiní vznik škody, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane v rozsahu odsúhlasenom zmluvnými stranami alebo priznanom súdom, okrem prípadov, ak by preukázal, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 7.2 Ak škoda vznikla klientom aplikáciou postupu, ktorý označil poskytovateľ za rizikový a napriek tomu ho klienti uplatnili, poskytovateľ nenesie zodpovednosť za prípadné škody tým spôsobené.
- 7.3 Poskytovateľ nie je zodpovedný za škody vzniknuté v dôsledku zmien právnych predpisov a ich všeobecne prijímaných interpretácií, ktoré nadobudnú platnosť v dobe po poskytnutí príslušného poradenstva. Je však povinný upozorniť klientov na tie zmeny, ktoré nadobudnú platnosť alebo účinnosť v čase poskytnutia poradenskej služby a na zodpovedajúce prechodné ustanovenia.

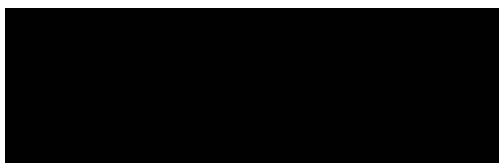
8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka na webovom sídle toho klienta, ktorý túto zmluvu zverejní ako druhý v poradí.
- 8.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

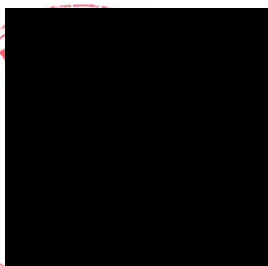
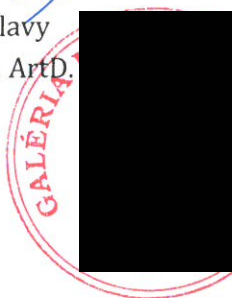
- 8.3 Zmena tejto zmluvy je možná len vo forme písomného, podpísaného a očíslovaného dodatku, na základe súhlasu všetkých zmluvných strán.
- 8.4 Túto zmluvu je možné ukončiť buď dohodou všetkých zmluvných strán, odstúpením od zmluvy alebo výpoveďou poskytovateľa alebo výpoveďou jedného z klientov a to s výpovednou lehotou jedného mesiaca, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede klientom alebo poskytovateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak jeden z klientov doručí poskytovateľovi výpoveď tejto zmluvy alebo od tejto zmluvy platne odstúpi, táto zmluva zaniká v celom rozsahu dňom skončenia výpovednej lehoty resp. dňom kedy odstúpenie nadobudne účinky.
- 8.5 Poskytovateľ je povinný do 15 dní od doručenia odstúpenia alebo výpovede zmluvy a plnomocenstva vykonať všetky neodkladné úkony, ak klienti neurobia iné opatrenia.
- 8.6 Odstúpiť od tejto zmluvy, s účinkami ku dňu doručenia odstúpenia danému klientovi, je poskytovateľ oprávnený v prípade, ak sú dané vážne dôvody, pre ktoré právny zástupca nemôže riadne poskytovať právne služby, ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi advokátom a klientom.
- 8.7 Odstúpiť od tejto dohody je oprávnený obdobným spôsobom aj každý z klientov v prípade, že poskytovateľ poruší závažným spôsobom povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych predpisov a ak sa narušila nevyhnutná dôvera.
- 8.8 Po ukončení platnosti tejto zmluvy, bez ohľadu na skutočnosť, či jej platnosť skončila výpoveďou, odstúpením alebo splnením predmetu zmluvy, je poskytovateľ povinný odovzdať klientovi bez zbytočného odkladu späť všetky originály písomností, ktoré od daného klienta získal v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.
- 8.9 Zmluvné strany určujú kontaktné osoby, oprávnené komunikovať v súvislosti s vystavovaním a akceptáciou požiadaviek na poskytovanie právnych služieb a poskytnutí ďalších vysvetlení, doplnení, prevzatí a odovzdaní právnych služieb podľa tejto dohody a na ňu nadväzujúcich požiadaviek, pokiaľ nie je zmluvnými stranami stanovené inak, nasledujúcim spôsobom:
- za GMB: Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka;
 - za MMB: Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením;
 - za poskytovateľa: JUDr. Peter Vrábel, advokát.
- 8.10 Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých GMB a MMB obdržia po dva rovnopisy a poskytovateľ obdrží jeden rovnopis.
- 8.11 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak vážnej vôle plniť záväzky v nej uvedené ju nižšie uvedeného dňa podpísali.

PODPISY

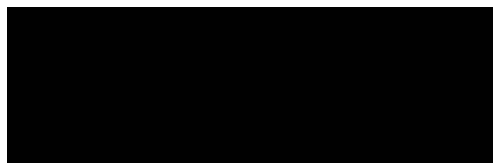
V Bratislave, dňa 8.2.2022



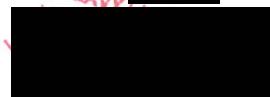
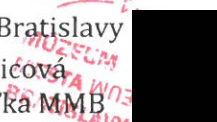
za Galériu mesta Bratislavy
Mgr. Katarína Trnovská, ArtD.
riaditeľka GMB



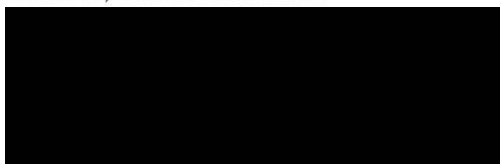
V Bratislave, dňa 8.2.2022



za Múzeum mesta Bratislavy
Mgr. Zuzana Palicová
poverená riaditeľka MMB



V Bratislave, dňa 9.2.2022



LEGATE, s.r.o.
JUDr. Peter Vrábel
konateľ a advokát